



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕАТРАЛИЗАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ

Ибрагимова Дилафруз Шухратовна

старший преподаватель кафедры
«Практического английского языка»,
ФерГУ

<https://doi.org/10.5281/zenodo.8424135>

ARTICLE INFO

Qabul qilindi: 01-October 2023 yil

Ma'qullandi: 05- October 2023 yil

Nashr qilindi: 10- October 2023 yil

KEY WORDS

Драматизация, иностранные языки, арт-технологии, театральная постановка.

ABSTRACT

В статье рассматривается проблема применения инновационных технологий при формировании межкультурной компетенции студентов высших учебных заведений в процессе изучения иностранных языков. Анализируются особенности использования театрализованной деятельности как вида арт-технологий, ее роль в совершенствовании практического освоения языка и развитии коммуникативных навыков студентов. Описываются типы драматизации: пантомима, импровизация, неформальная и формальная драматизация, а также этапы работы над театральной постановкой.

Изучение иностранного языка является важной составляющей и для общечеловеческой культуры, и для личности в целом. Умение владеть иностранным языком является важным фактором, которое помогает обеспечить взаимопонимание между народами, а также способствует формированию толерантности, которая необходима при интеграции в мировом пространстве. Одна из стратегических целей в системе сегодняшнего образования является обеспечение конкурентоспособности личности. Реформа образования в вузах выразилась в постановке задач повышения качества образования и совершенствования методов обучения. Огромное значение уделяется проблемам обучения студентов иностранным языком.

Студент должен обладать общекультурными и профессиональными компетенциями. Согласно требованиям образованности, в основных циклах учебных дисциплин выпускник должен владеть одним из иностранных языков на том уровне, который бы позволил ему получать и анализировать информацию из различных источников.

Сейчас, абсолютно очевидно и ясно, что главная цель в подготовке студента высшего учебного заведения - овладение иностранным языком, который поможет осуществить коммуникацию в устной и письменной формах в процессе профессиональной деятельности и для дальнейшего развития личности.

В современном обществе преподаватели постепенно уходят от традиционной модели обучения, в которой учитель является носителем знаний, а студент его пассивным слушателем. Сегодня воспитательные возможности высшего учебного

заведения ориентированы на развитие творческих способностей студентов, поэтому использование театрализованной деятельности как вида арт-технологии в процессе преподавания иностранного языка рассматривается нами как одно из важнейших средств обучения, которое способствует развитию природных способностей, коммуникативных навыков и повышению познавательного интереса к изучению иностранных языков.

Основная цель при обучении иностранным языкам – формирование и развитие коммуникативных речевых навыков и умений. Театрализованная деятельность – самая подходящая модель общения, так как она подражает действительности в главных, существенных чертах, и в ней, как и в жизни, переплетаются речевое и неречевое поведение партнеров. Таким образом, театр можно рассматривать как форму обучения диалогическому общению. Он создает условия для естественного учебного процесса, где язык используется в реальном действии. С этой точки зрения театрализованная деятельность повышает эффективность обучения и помогает сохранить интерес к изучаемому языку.

Использование театральной деятельности в преподавании иностранного языка не является новостью в методике – его начало восходит к 19 веку. Этот метод является неотъемлемой частью преподавания иностранного языка, в сфере английского как иностранный язык. Основная часть публикаций, научных статей, работ были посвящены на использованию театра, драмы в начальной и средней школе, или при изучении базового/основного иностранного языка. Но использование театрализации в процессе обучения иностранному языку студентов ВУЗа почти не изучена.

Настоящая работа посвящена изучению использования театрализации в процессе обучения иностранному языку у студентов. Театрализация является одной из основных и незаменимых ресурсов преподавания иностранных языков, но в то же время не до конца изученной в педагогической практике. Анализ исследований, посвященных проблемам иноязычной коммуникации показывает, что инсценировки дают широкие возможности для изучения нюансов иностранной культуры, а также, конфликтных ситуации и эмоции, которые редко встречаются в диалогах и материалах учебников. Учащимся таким образом открывается мир, с которым их не могут познакомить на обычных уроках. Обзор отечественной и зарубежной методической литературы выявил большие возможности привлечения театрализации, игровой технологии, инсценировок в качестве средства обучения.

Обучение иностранному языку студентов посредством использования игровой технологии, как театрализации, драматизации, которые являются одной из наиболее актуальных в современной методике обучения английскому языку.

Понятие театрализации включает в себя достаточно большую группу приемов и методов организации педагогического процесса в виде разнообразных педагогических игр.

В процессе игры, человек и не подозревает, что он чему-то учится. В игре, в отличие от неигровой деятельности, важен процесс, так как игра не имеет очевидной для игрока - обучающегося цели.

Изучая работы, посвященные вопросу использования **театрализации в процессе обучения иностранному языку студентов**, мы пришли к выводу, что основная часть

работ посвящена начальному и среднему этапам обучения. Анализ исследования показал недостаточную разработанность аспектов методического характера для студентов вузов.

Таким образом, актуальность работы обусловлена недостаточной изученностью реализации театрализованной деятельности, необходимостью более глубокого анализа; обращение к данному аспекту позволяет проанализировать то, как понимается и реализуется театрализация в педагогической науке.

Совершенствование театральных методик в учебном процессе современного высшего образовательного учреждения предусматривает знания преподавателем теории и практики театральной педагогики, в частности, метода физических действий К.С. Станиславского. Метод физических действий – это метод трансформации словесного материала (текста, указаний преподавателя-режиссера, совокупности всех сведений о персонажах, событиях, эпохи) в систему непосредственных чувственных образов, способных вызвать эмоциональные реакции и деятельность механизмов интуитивного поведения персонажа. Этот метод направлен на создание правильного сценического образа путем установления логики физических действий.

Важной его особенностью является общение. Оно выступает как своеобразный социально-психологический механизм влияния на духовный мир человека [5]. В обучении иностранному языку физические действия преподавателя направляются на достижение учебной, развивающей и воспитательной целей занятия.

Под драматизацией при обучении иностранному языку, по нашему мнению, следует понимать творческое использование письменной и устной речи на основе художественного литературного наследия. Следует отметить, что в методической литературе можно встретить и такие термины для обозначения данного понятия: инсценировка, постановка, учебный/дидактический театр, театрализация, ролевые и драматические игры и др. Проблемам использования драматизации в обучении посвящены исследования многих ученых: Е.П. Аматьевой, А.А. Комаровского, А.В.Коньшевой, А.А. Костюшко, И.М. Кунгуровой, Н.С. Лейтеса, Г.В. Роговой, A. Duff, S. Holden, A. Maley и др.

Элементы театрализованной деятельности широко используются в учебном процессе в виде инсценировок и театрализованных игр. Такие приемы, как этюды, пантомима и т.д. эффективны при обучении любому предмету, но особенно высока их ценность при усвоении иностранного языка. Театрализованные постановки на иностранном языке – одно из направлений вне учебной деятельности, основная задача которой – повышение интереса, мотивации, активизация желания изучать иностранный язык. [3;60]

Учитель в этом процессе дает возможность учащимся управлять процессом изнутри, а не просто направлять учащихся. Это прием, который положительно способствует восприятию художественной литературы, развитию «литературного» воссоздающего воображения, т.к. предполагает проникновение в мотивы поступков героев, смысл, вкладываемый автором в произведение. Занимаясь одним общим делом, учитель и его ученики становятся единомышленниками, а значит:

- разрушается непонимание между учителем и учеником;
- учитель становится менее доминантным;

- появляется атмосфера доверия, и улучшаются отношения учителя с учениками;
- дети становятся свободнее, раскрепощенные и увереннее в себе;
- дети учатся работать в команде, с уважением относиться друг к другу;
- формируется чувство взаимопомощи и ответственности за свои знания;
- ситуация успеха побуждает учащегося к дальнейшей деятельности;
- игра будит творческую фантазию ребенка. [14;150]

Использование элементов театрализации творчески упражняет и развивает самые разнообразные способности детей: речь, интонацию, воображение, память, наблюдательность, внимание, ассоциации, технические и художественные способности (работа над сценой, костюмами, декорациями), двигательный ритм, пластичность и т.д., благодаря этому развивается творческая сторона ребенка. Происходит отработка речевых фраз и клише в различных ситуациях. Благодаря ей развивается эмоциональная сфера, тем самым обогащается личность; развивается симпатия, сострадание, нравственное чувство, воспитывается способность перевоплощаться в других, жить их жизнью, чувствовать их радость и горе.

Литература:

1. Конышева А.В. Игровой метод в обучении иностранному языку. СПб., 2006. 192 с.
2. Кунгурова И.М. Инновационные технологии преподавания иностранных языков в вузе. Saarbrücken: LAMBERT Academic Publishing, 2013. 185 с.
3. Лейтес Н.С. Умственные способности и возраст. М., 1971. 280 с.
4. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М., 1991. 287 с.
5. Станиславский К.С. Работа актера над ролью: материалы к книге. Т. 4. // Собрание сочинений в 9 т. М., 1991. 399 с.
6. Тесевич О.Б. Использование приема драматизации во внеаудиторной работе по иностранному языку // Преподавание иностранных языков в вузах нефилологического профиля: материалы конференции. Минск, 2009. С. 206–208.
7. Holden S. Drama in language teaching. Harlow, 1981. 84 p.
8. Maley A., Duff A. Drama techniques in language learning. M., 1981. 96 p.